



UNIVERSIDAD
DE LA REPUBLICA
URUGUAY

REVISTA DEL INSTITUTO DE HISTORIA DE LA ARQUITECTURA
FACULTAD DE ARQUITECTURA, DISEÑO Y URBANISMO - UNIVERSIDAD DE LA REPÚBLICA

VITRUVIA

AÑO 6 - NÚMERO 5 - NOVIEMBRE DE 2019
MONTEVIDEO - URUGUAY

Este dossier ofrece una mirada reflexiva e integral de los documentos donados recientemente al IHA que pertenecieron a la Mueblería Caviglia, presente por más de un siglo en el ámbito empresarial uruguayo.

Dado el volumen de esta colección, así como la diversidad y la amplitud de formatos y contenidos, constituye una fuente ineludible en los estudios sobre la historia del diseño en Uruguay, que, puesta en correlación con otros documentos, habilita diversas áreas de investigación en este campo.



FIGURA 1. ESCRITORIO. ACUARELA SOBRE CARTULINA



FIGURA 2. LIVING. ACUARELA Y LÁPIZ SOBRE PAPEL.





FIGURA 3. LIVING. ACUARELA Y LÁPIZ SOBRE PAPEL.

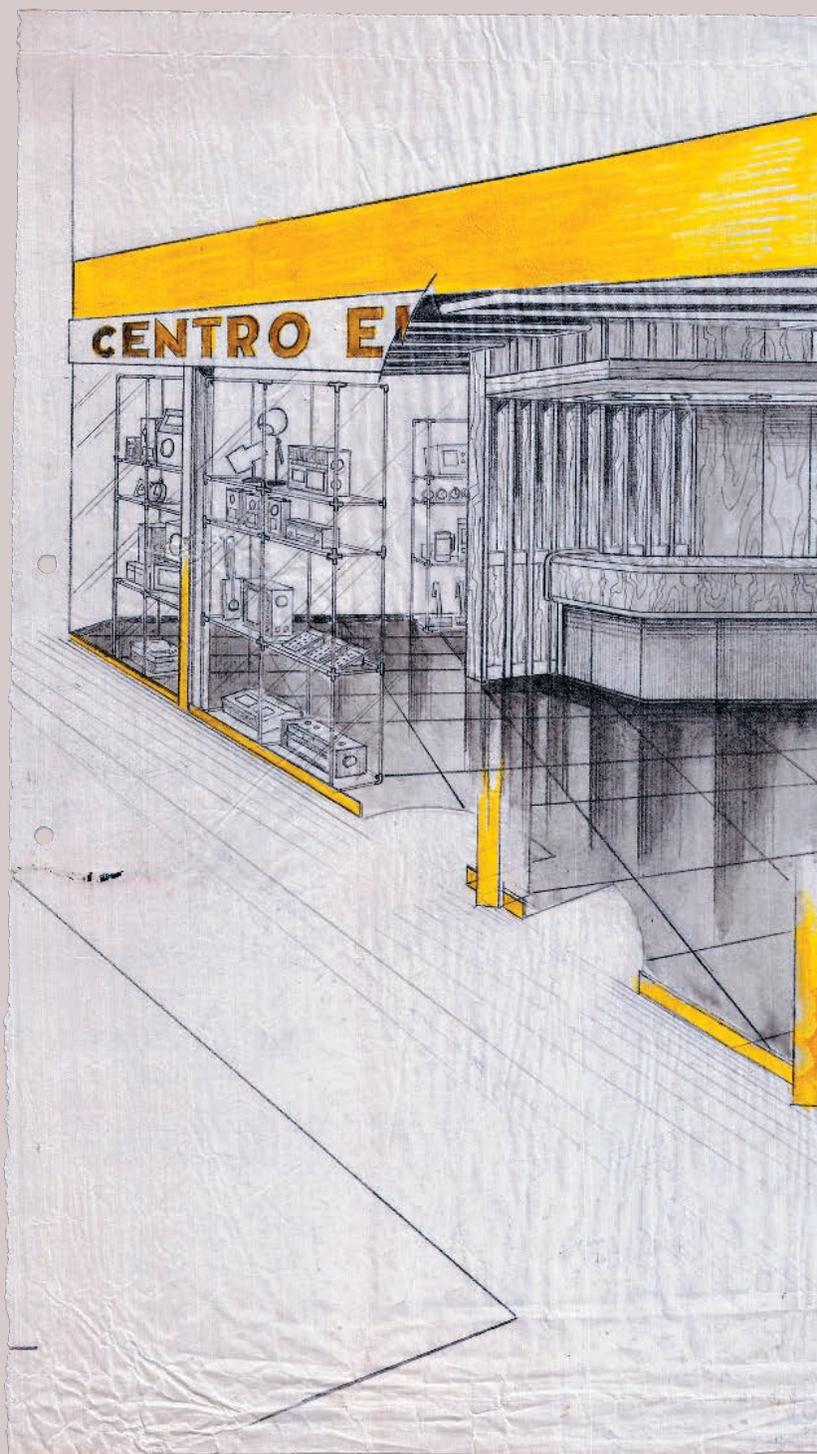
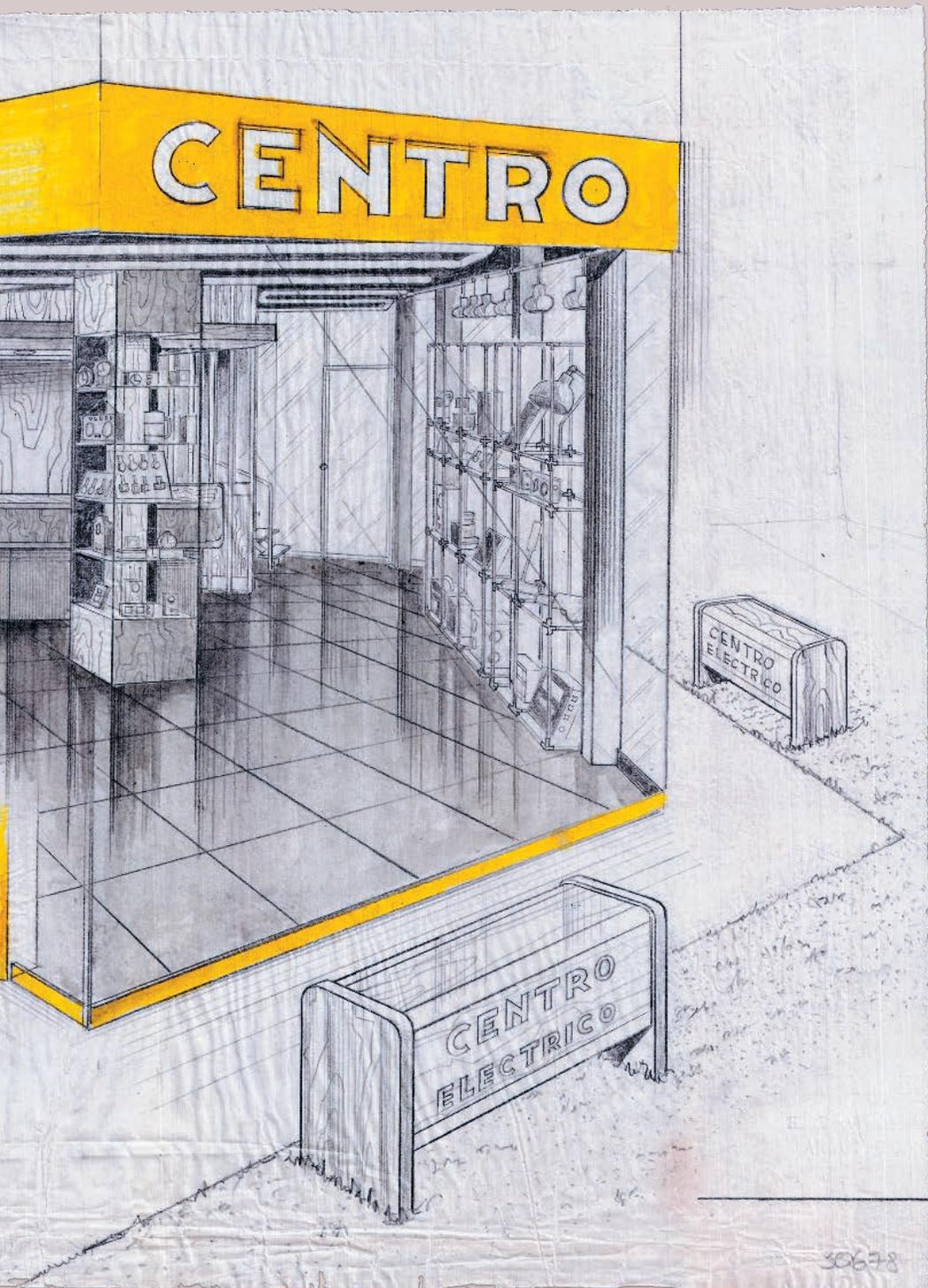
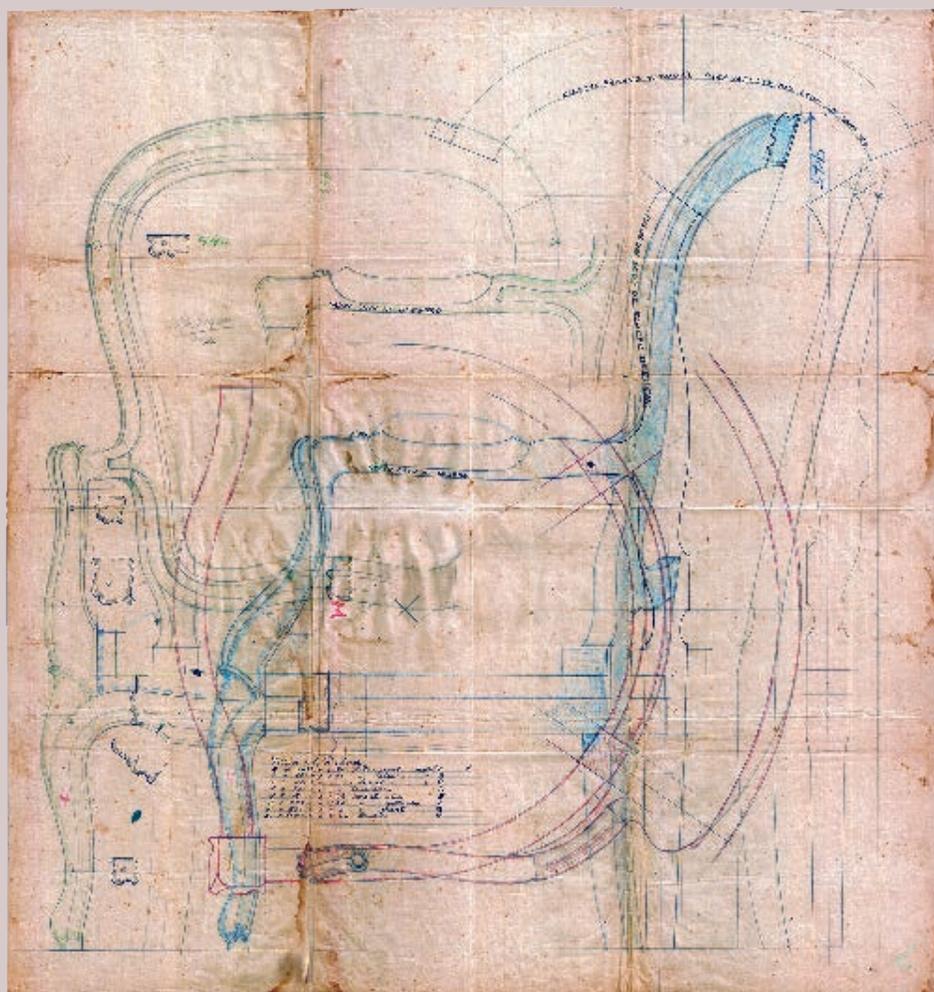


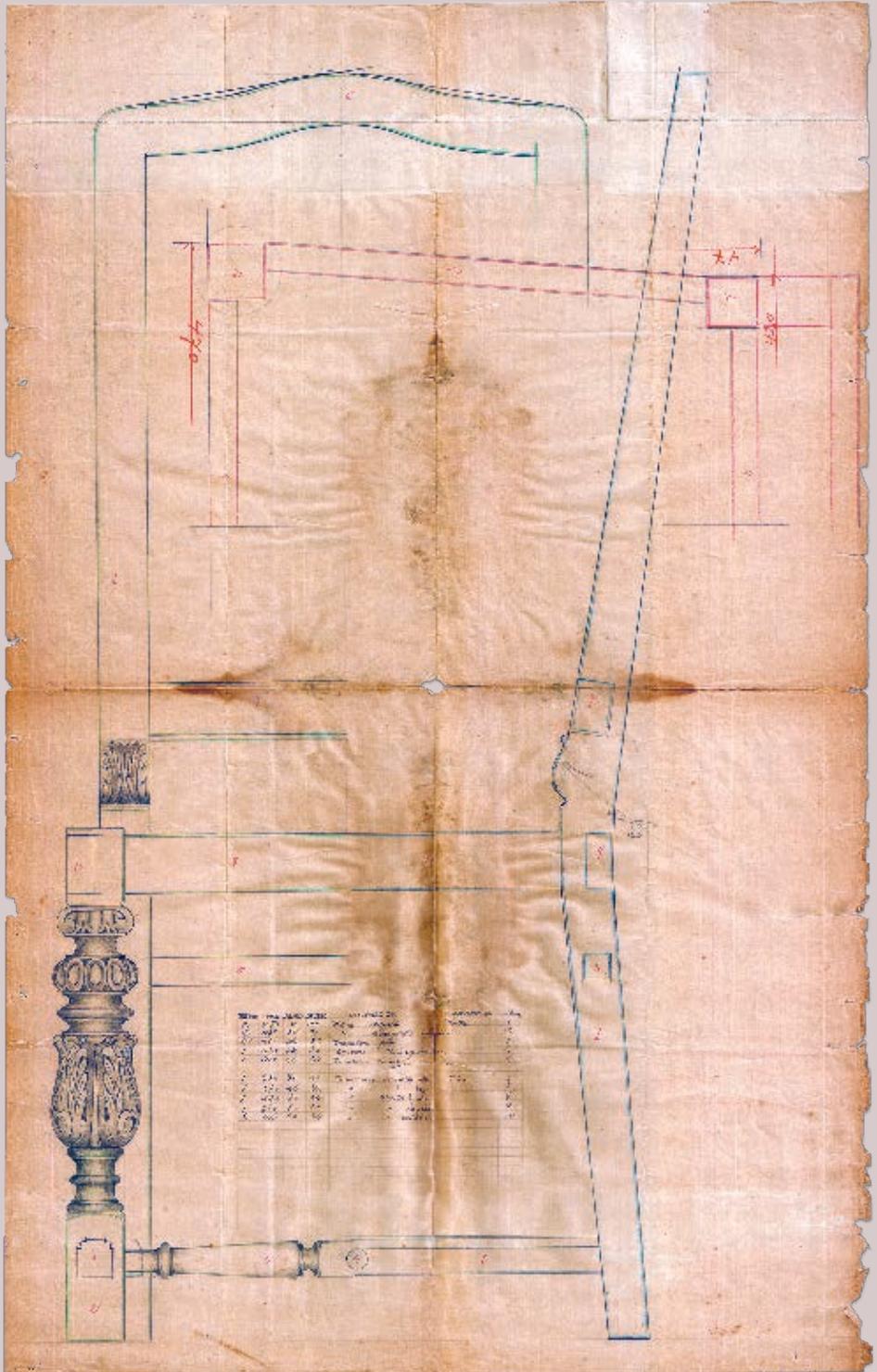
FIGURA 4. LOCAL COMERCIAL
PARA CENTRO ELÉCTRICO.
LÁPIZ Y FIBRA SOBRE SULFITO.



30678



FIGURAS 5 Y 6. PLANTILLA PARA LA FABRICACIÓN DE UNA SILLA. LÁPIZ SOBRE PAPEL.



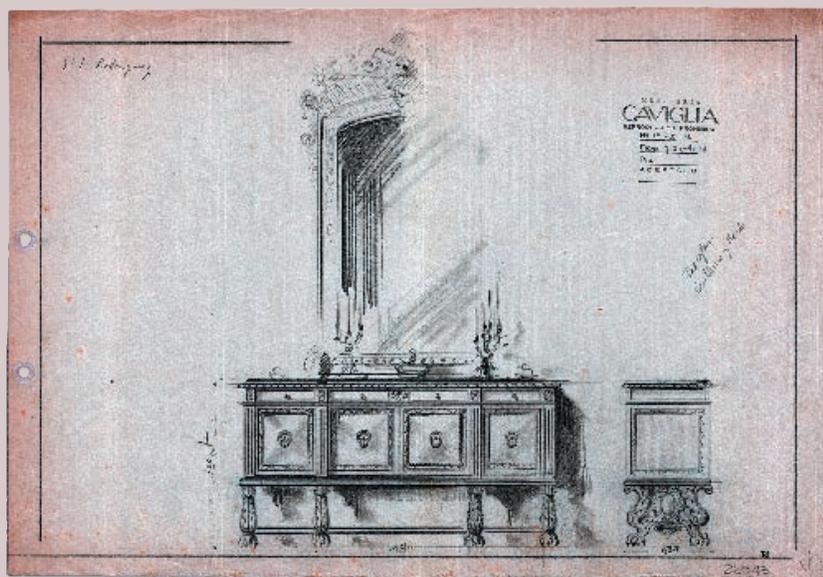


FIGURA 7. APARADOR Y ESPEJO ESTILO INGLÉS.
9 DE AGOSTO DE 1944. LÁPIZ SOBRE PAPEL.

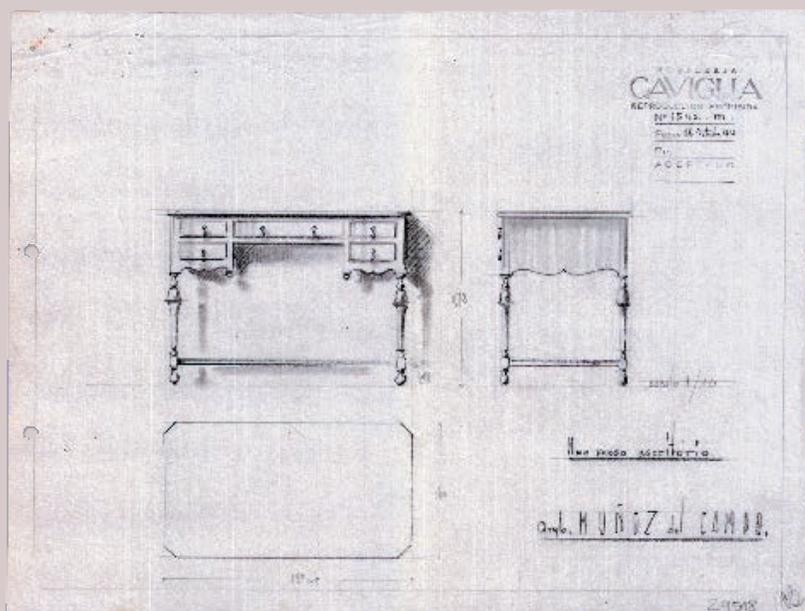
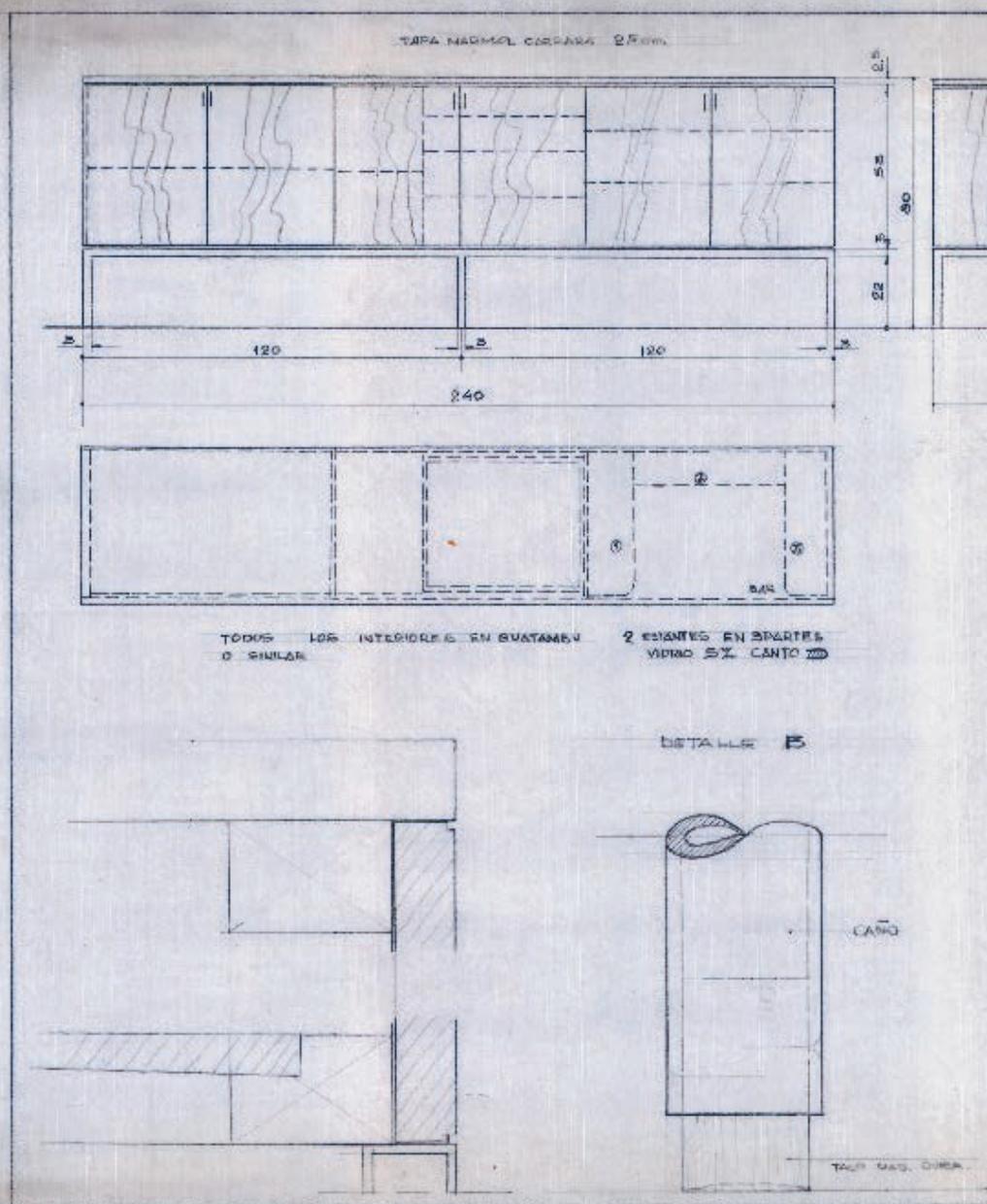


FIGURA 8. MESA DE ESCRITORIO ENCARGADA POR EL ARQUITECTO
MUÑOZ DEL CAMPO. 26 DE OCTUBRE DE 1944. LÁPIZ SOBRE PAPEL.



FIGURA 9. ACOMPAÑA MESA "CANTÓN". 23 DE ENERO DE 1952. LÁPIZ Y ACUARELA SOBRE PAPEL.



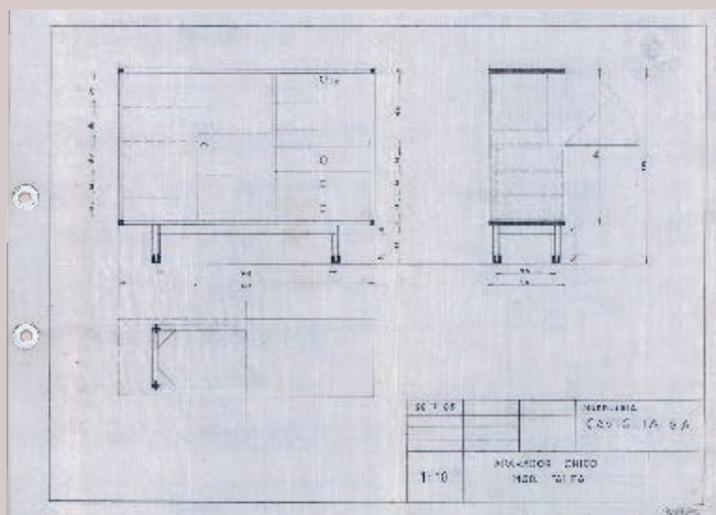


FIGURA 11. APARADOR CHICO MODELO ALFA. 26 DE JULIO DE 1963. LÁPIZ Y FIBRA SOBRE SULFITO.

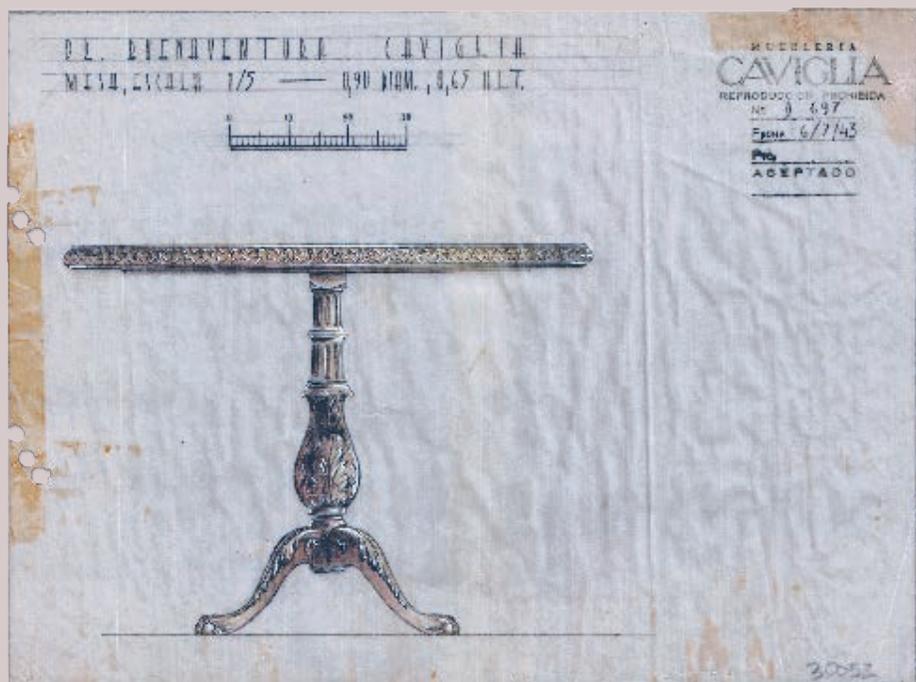


FIGURA 12. MESA. 6 DE JULIO DE 1943. LÁPIZ SOBRE PAPEL.



FIGURA 13. CONJUNTO DE MESAS. ACUARELA Y LÁPIZ SOBRE PAPEL.

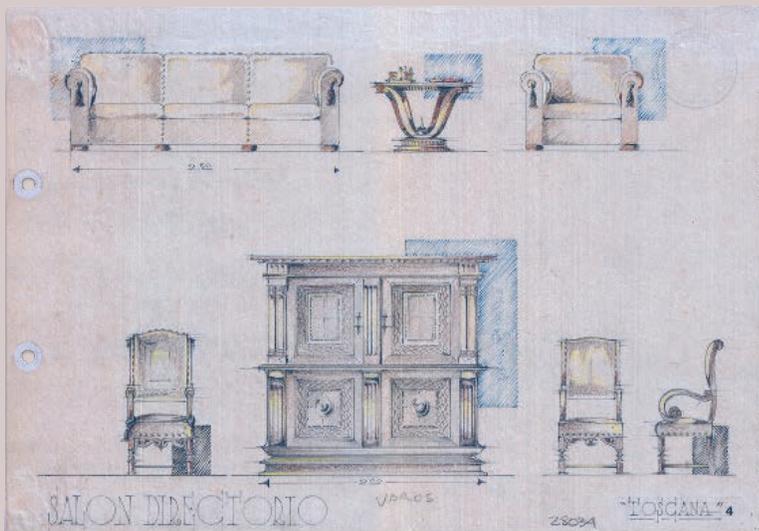


FIGURA 14. CONJUNTO PARA SALÓN DE ESCRITORIO. MODELO TOSCANA. LÁPIZ SOBRE PAPEL.

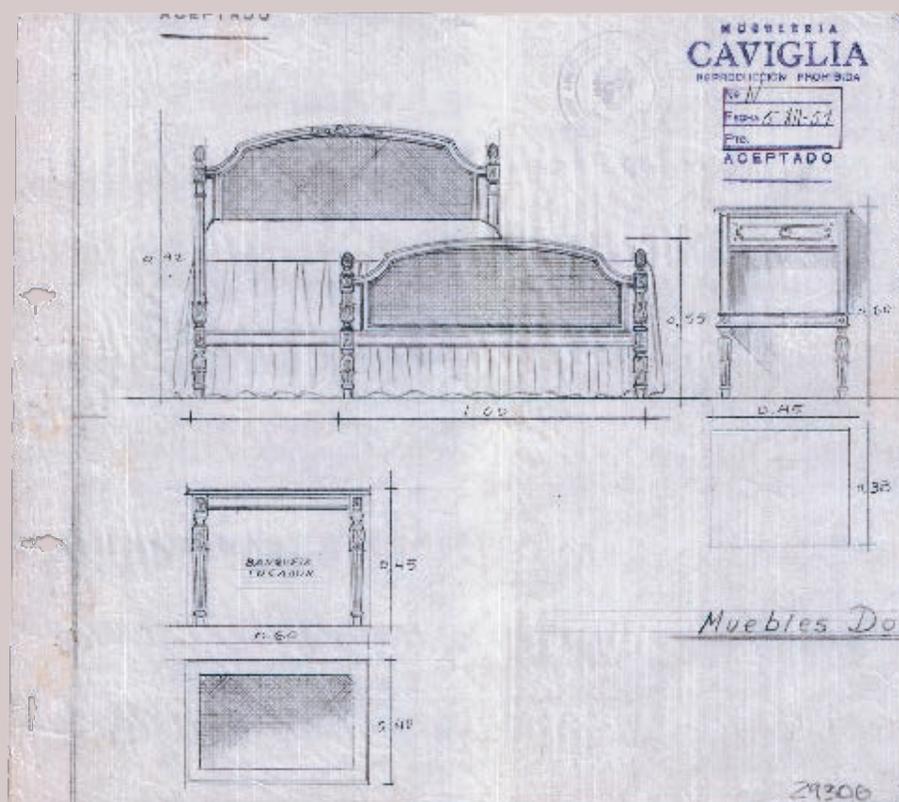


FIGURA 15. MUEBLES DORMITORIO. CAMA, MESA DE LUZ Y BANQUETA DE TOCADOR. 5 DE DICIEMBRE DE 1951. LÁPIZ SOBRE PAPEL.

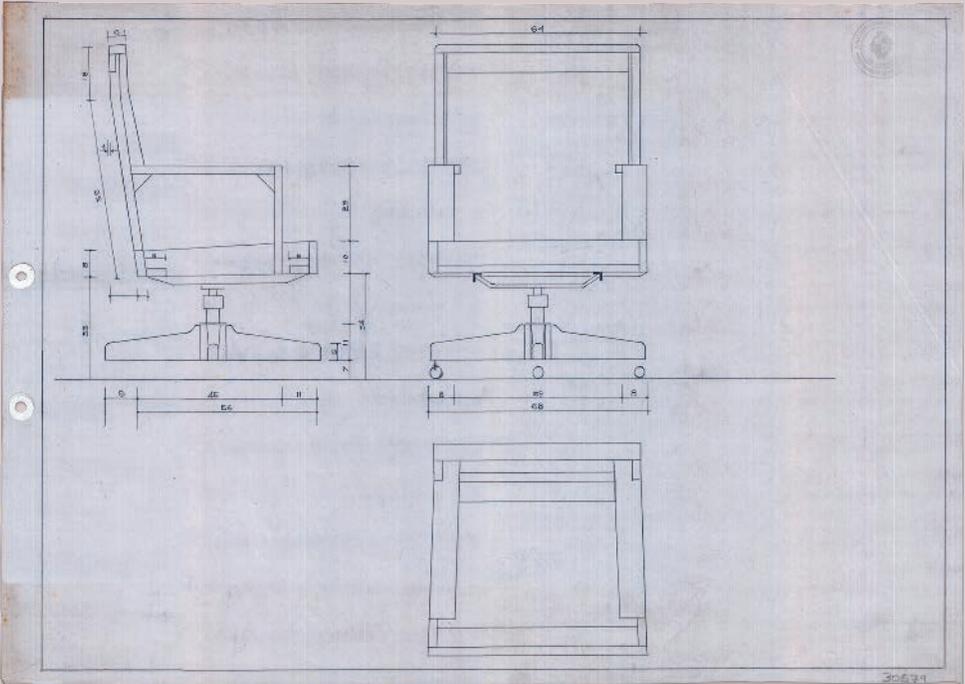


FIGURA 19. PLANO PARA LA FABRICACIÓN DE UNA SILLA GIRATORIA. LÁPIZ Y FIBRA SOBRE SULFITO.

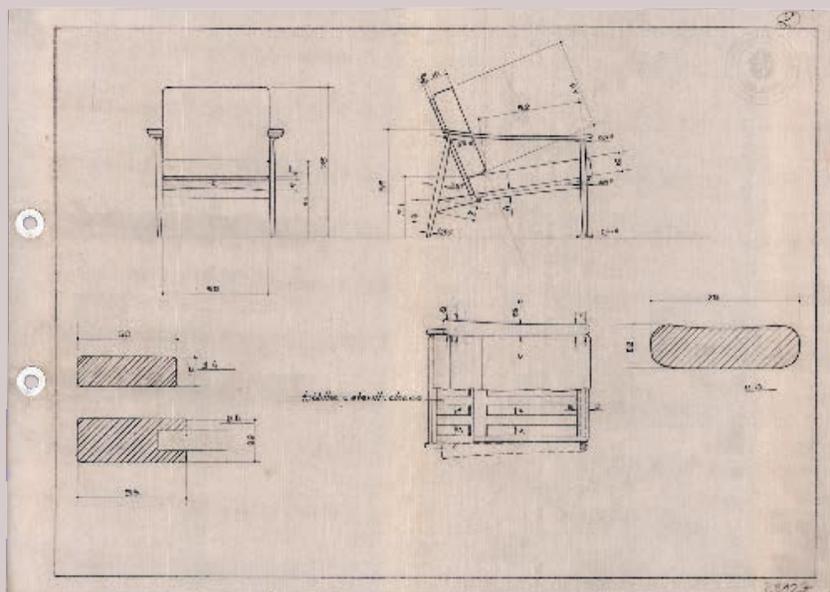


FIGURA 20. PLANO PARA LA FABRICACIÓN DE UNA SILLA. LÁPIZ Y FIBRA SOBRE SULFITO.

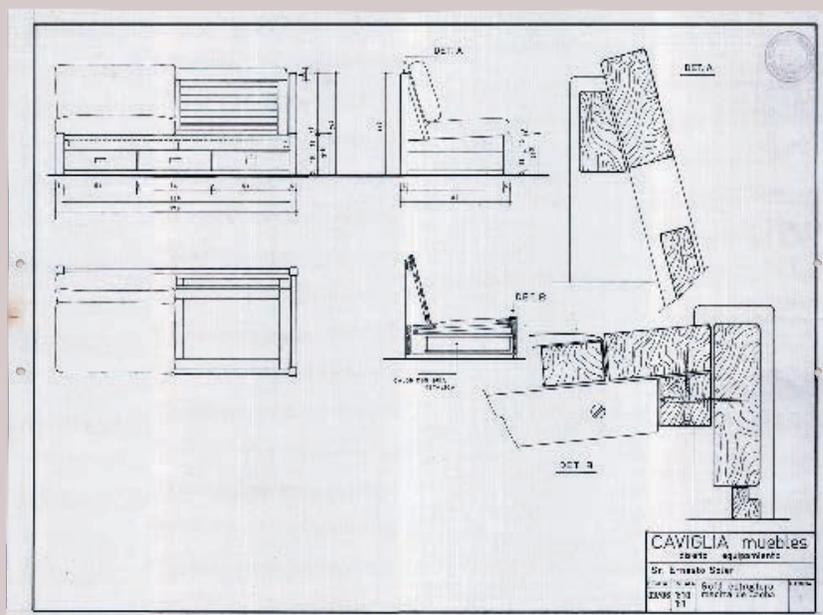


FIGURA 21. PLANO PARA LA FABRICACIÓN DE UN SILLÓN. LÁPIZ Y FIBRA SOBRE SULFITO.

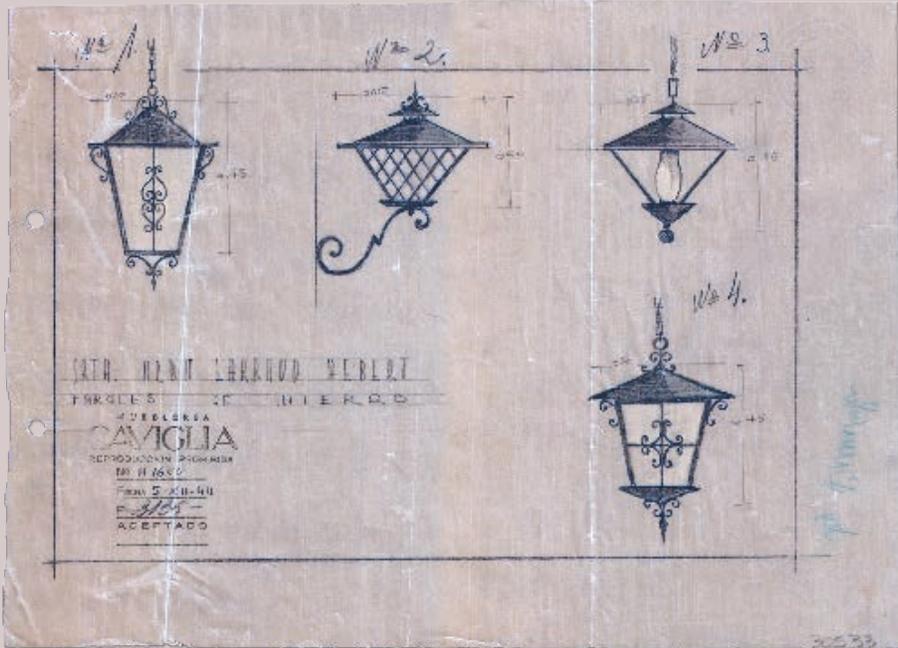


FIGURA 22. FAROLES DE HIERRO. 5 DE DICIEMBRE DE 1944. LÁPIZ SOBRE PAPEL.

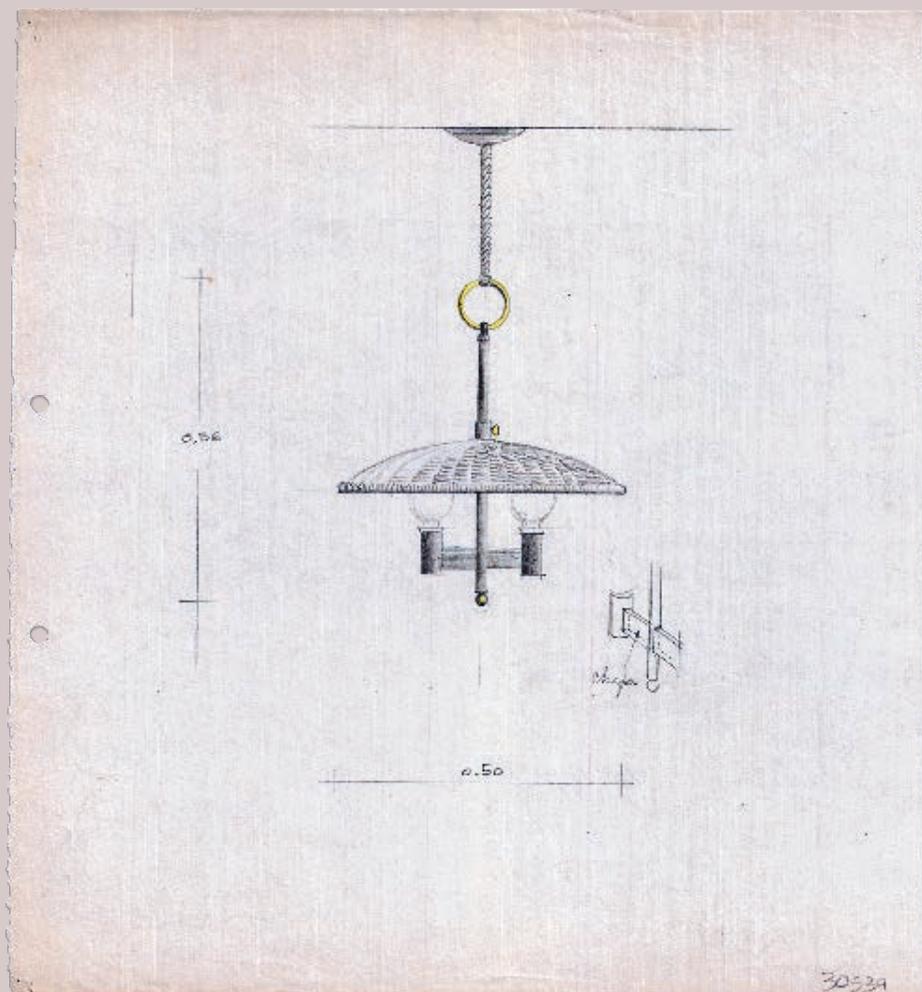


FIGURA 23. LÁMPARA DE MIMBRE. LÁPIZ SOBRE PAPEL.

PROYECTO CAVIGLIA

El rol del sector privado en la conformación de un campo del diseño en Uruguay a través de un archivo de empresa

Laura Cesio, Mónica Farkas,
Magdalena Sprechmann, Mauricio Sterla

Los archivos privados constituyen un valioso aporte para la investigación. En general, el dinamismo y la transformación de las empresas son factores de dispersión y destrucción de documentos, por lo cual la existencia de este acervo, con un importante volumen de piezas que abarcan un arco temporal muy amplio, resulta excepcional. Puesto en correlación con otros documentos, permite reconstruir flujos de trabajo centrales para comprender el rol de esta empresa en la conformación de una cultura de diseño en Uruguay.

En 2015, Cristina Patrone¹ donó al Instituto de Historia de la Arquitectura (IHA), por intermedio de los profesores Gabriel Falkenstein y Aníbal Parodi, los archivos en su poder provenientes en su mayoría de la Mueblería Caviglia, aunque incluyen también documentación de la Carpintería Itzaingó.

La mueblería fue fundada en 1873² por tres hermanos inmigrantes italianos. Buonaventura,³ el menor de los Caviglia, continuó como único propietario y expandió la pequeña empresa familiar a otros rubros. Muy tempranamente, no solo se convirtió en importadora de artículos de decoración para el hogar y la oficina —como alfombras, lámparas, vajilla, cristalería, entre otros—, sino que trajo de Italia al Uruguay directores artísticos, ebanistas y mano de obra calificada.

Sus hijos, Luis, Buenaventura (h) y Juan Pedro Caviglia constituyeron la segunda generación al mando. Luis⁴ alternó la vida política y el derecho con la actividad empresarial y estableció un sistema de ventas a plazos sobre el cual se asentó la expansión

1. Cristina Patrone fue esposa de Carlos Caviglia Rivas, uno de los últimos descendientes directos de los fundadores de la Mueblería Caviglia que participaron en ella.

2. «80 años de Mueblería Caviglia», *Hogar y Decoración* (1953): 1004.

3. En 1868 emigró a Montevideo, donde residían sus hermanos. Su padre había sido carpintero y descendía de una familia que se había dedicado por varias generaciones a hacer clavijas para unir las partes de los barcos de madera. Entre otras actividades, Buenaventura integró la Cámara de Comercio Italiana de Montevideo, la Asociación Rural del Uruguay, contribuyó en la fundación del Banco Italiano del Uruguay, fue dirigente del Rotary Club, tuvo fuertes vínculos con el Partido Colorado e incursionó en la producción agropecuaria.

4. Geni, Luis Carlos Caviglia, <https://www.geni.com/people/Luis-Carlos-Caviglia/6000000008617989506> (consultado el 7 de mayo de 2019). El Dr. Luis Caviglia tuvo una personalidad multifacética: integró la Cámara de Comercio, el Consejo Superior de Enseñanza Industrial y asumió múltiples compromisos políticos. Como jurista y legislador impulsó la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada, instrumento esencial para el desarrollo de las pequeñas y medianas empresas en el Uruguay. Con el golpe de Estado de Terra dejó la vida política para dedicarse enteramente a la mueblería.

comercial de la mueblería.⁵ Uno de sus hijos, Buenaventura Caviglia Repetto (Tito), dio otro gran impulso a la empresa familiar con proyectos como el de la revista *Hogar y Decoración*, editada regularmente entre 1938 y 1953, de la cual fue su mentor y director. Lo sucedieron sus hijos; entre ellos, Carlos Caviglia Rivas fundó la Carpintería Ituzaingó, que se transformó en la proveedora de muebles de la empresa familiar. La Mueblería Caviglia cerró hacia fines de la década de 1990.

5. Geni, Luis Carlos Caviglia.

		Buenavente	
			6828,45 27.922,20
Act 9/11		<u>Vapor Amiral Bonifacio</u>	
C.H.		Part. Rosamón Guardia 14/11/1917	
154/195	2	4 contenedores de fango amarillo	
		1 Lata de aceite comestible	
		1 Alfombra o pavales	
		1 Contenedor tipo comestible	
		1 Mena 120, 120 de 4 tablas	
		En valor de parte 150 750 de 1200	550 750
Act 9/11		<u>Vapor Orango</u>	
C.H.		Part. Rey J. C. 24/11/1917	
25/166	1	4 Contenedores blancos para tejidos	
315	1	4 de fango rojo cubiertos alquitran	
	1	4 de azúcar escarpet	
		1 " " " " " " " "	
		1 " " " " " " " "	
		En Valor de parte 5400 00 de 1200	450 00
Act 9/12		<u>Vapor Amiral Rigault</u>	
C.H.		Part. Rosamón Guardia 15/11/1917	
1104	1	4 contenedores de quinacronos de	
		texturas 1200000000 7000 00	400 00
Act 9/12		<u>Vapor Corcovado</u>	
B.C.		Part. Compañía Naviera 15/11/1917	
4	1	4 contenedores	
		24 Lata de azúcar de parte 17 00	170 00
Act 9/13		<u>Vapor Orango</u>	
C.H.		Part. Rey J. C. 24/11/1917	
316	1	4 con contenedores de huesos entapados	
317	1	4 de Vidrios	
320	1	4 " " " " " " " "	
	1	4 " " " " " " " "	
		En Valor de parte 1200 00 de 1200	512 00
Act 9/13		<u>Vapor Cordoba</u>	
C.H.		Part. Wolfman J. C. 24/11/1917	
154/14	1	4 con sacudidos	1070 00
155	1	4 " " " " " " " "	11 00
156	1	4 " " " " " " " "	24 00
157	1	4 " " " " " " " "	25 00
158	1	4 " " " " " " " "	252 00
		M. 1200 00	1200 00
		de 1200	420 00
		Buenavente	6828,45 27.922,20

FIGURA 1. INVENTARIO MANUSCRITO CALIGRÁFICAMENTE DONDE SE REGISTRABAN CLIENTES Y MERCADERÍAS EN TRÁNSITO, DETALLANDO LAS EMBARCACIONES QUE LAS TRANSPORTABAN.



FIGURA 2. DIPLOMA EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE MILÁN. 1906.

Una mirada integral de la donación y su contrastación con otras fuentes permite detectar en la extensa trayectoria tres grandes etapas. La fundacional llega hasta la década de 1930, liderada por las dos primeras generaciones. A partir de la producción y venta de muebles, amplió el modelo de negocios al de tienda por departamentos que se imponía en Europa,⁶ pero dedicada solamente a artículos del hogar nacionales e importados. Un segundo momento, entre mediados de la década del treinta y fines de los sesenta, muestra un claro protagonismo de Tito Caviglia, que jerarquizó lo proyectual articulado con la producción, la comercialización y diversas actividades culturales. Finalmente, las últimas décadas del siglo XX estuvieron caracterizadas por nuevas formas de diseño, producción y comercialización.

Si bien muchos de los documentos que llegaron al IHA no tienen fecha de origen, los diplomas de premios, los inventarios y las fotografías generales de las locaciones corresponden al primer

6. Aruna D'Souza y Tom McDonough, eds., *The invisible flâneuse? Gender, public space and visual culture in nineteenth-century Paris* (Manchester: Manchester University Press, 2006). Cabe señalar que en 1908 se había inaugurado en Montevideo la tienda London-París.

período. En cambio, es profusa la documentación de las otras dos etapas. Una explicación plausible de la ausencia de documentos de la etapa fermental puede atribuirse a un devastador incendio producido en los talleres del barrio La Aguada en 1959.

La donación comprende en su mayoría documentos originales, más de 6500 planos y dibujos de proyectos y muebles diseñados y producidos por la Mueblería Caviglia y la Carpintería Ituzaingó; documentos manuscritos —como cuadernos de trabajo, apuntes de cursos tomados por el personal de la empresa, apuntes para la formación del personal—, cartas comerciales, planillas de egreso e ingreso de personal, inventarios, listas de clientes con pagos a cuenta de los encargos, fotografías, catálogos de muebles extranjeros, diplomas de premios obtenidos en ferias internacionales y un álbum de menciones y avisos de Caviglia en publicaciones nacionales e internacionales.⁷

El gran volumen de esta documentación, especialmente los gráficos y planos, permite la organización en series y subseries: proyectos integrales de espacios domésticos y comerciales, tipologías de muebles, denominación de colecciones, estilos, proyectos presentados a clientes y sistemas de marcas.

A partir del estudio de las actividades desarrolladas por la familia Caviglia, consideramos más adecuado hablar de Proyecto Caviglia, dados los objetivos de más largo alcance que se advierten tanto en los documentos de la donación como en los puestos en diálogo con aquella: la publicación sistemática de la revista *Hogar y Decoración*, con 33 números publicados, la instalación de una galería de exposiciones artísticas y la participación de algunos integrantes de la familia en ámbitos públicos.

Muebles ricos para personas pobres

La dimensión y escala de la empresa familiar Caviglia se manifiesta en la conciencia muy temprana de la relevancia otorgada a la conservación de lo que podemos llamar su *memoria de empresa*.

Un importante álbum de recortes atesora las publicidades y avisos de la mueblería en diversas publicaciones periódicas; articulado con el conjunto, hace visible un proyecto industrial de escala internacional, un emprendimiento comercial con estrate-

7. El IHA incorporó los planos a su acervo mediante la catalogación e integración a su base de datos general; el resto de los documentos fue registrado parcialmente.

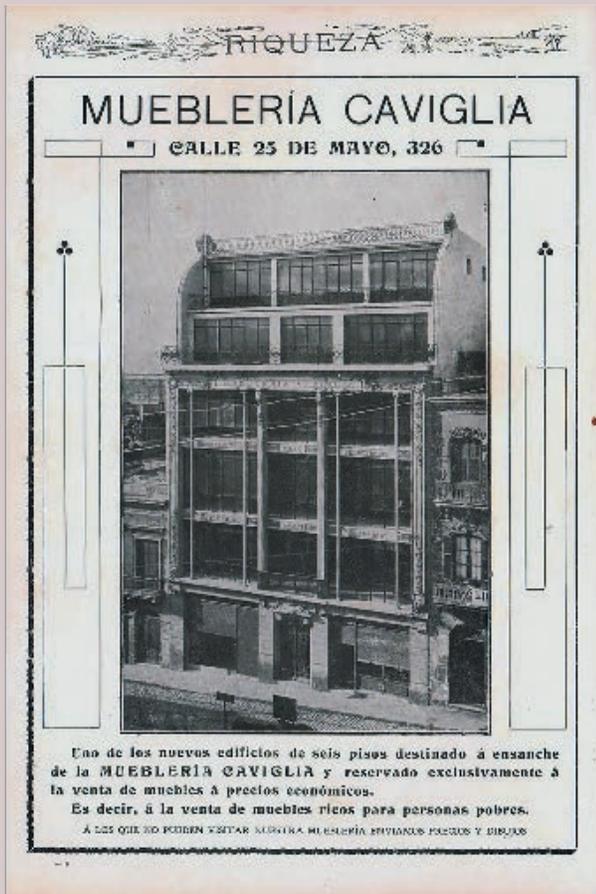


FIGURA 3. PUBLICIDAD DE MUEBLERÍA CAVIGLIA
 APARECIDA EN *RIQUEZA* EL 10 DE SETIEMBRE DE 1912.

gias territoriales y un programa de formación no solo de mano de obra, sino también modelador del gusto.

Si el desarrollo industrial de muchas empresas uruguayas estuvo motivado por la necesidad de satisfacer la demanda del mercado interno, Caviglia tuvo como objetivo extender las fronteras físicas de sus locaciones y los límites geográficos de Montevideo, para ofrecer a turistas y clientes lejanos ventas e información por correo. También propuso transformar las fronteras de la movilidad social y colocar a los consumidores en un juego cuyas reglas

siempre cambiantes estuvieran modeladas por expertos «hacedores del gusto». Un aviso aparecido en 1912 en la revista *Riqueza*⁸ lo sintetiza:

Uno de los nuevos edificios de seis pisos destinado al ensanche de la Mueblería Caviglia y reservado exclusivamente a la venta de muebles a precios económicos. Es decir, a la venta de muebles ricos para personas pobres.

A LOS QUE NO PUEDEN VISITAR NUESTRA MUEBLERÍA ENVIAMOS PRECIOS Y DIBUJOS.

Campos y Arañas Agosto 8 de 1942

Pedidos por CORREO

Su señoría
 Caviglia, Nueva
 25 de Mayo 569
 Montevideo

Usted podrá adquirir cualquier objeto o mueble para decorar su hogar, haciendo su pedido por carta a nuestra sección especial que atenderá cualquier solicitud de compra o consulta sobre precios, modelos, etc. Sin compromiso de su parte ponemos a su disposición los departamentos de:
 Muebles en general, Bazar, Tapicería, Muebles de Niños, Metálicos, etc.

Mueblería
CAVIGLIA[®]

25 DE MAYO 569 MONTEVIDEO

8. *Riqueza*, 10 de setiembre de 1912, 6. Era un periódico quincenal ilustrado consagrado a divulgar los progresos del Uruguay.

FIGURA 4. PUBLICIDAD DE MUEBLERÍA CAVIGLIA APARECIDA EN CAMPOS Y ARADOS EL 8 DE AGOSTO DE 1942.



FIGURA 5. PUBLICIDAD DE MUEBLERÍA CAVIGLIA APARECIDA EN MUNDO URUGUAYO EL 22 DE OCTUBRE DE 1942.

El álbum da cuenta de las variables y constantes reguladas por el sistema de identidad de la empresa, de la construcción de diversos enunciados según el medio en el que aparecen, con campañas de largo aliento destinadas a diferenciar su audiencia. Asimismo, ofrece una interpretación de cómo los especialistas y legos configuraron el universo de lo que se reconoce como diseñado y constituye una fuente ineludible para la investigación de la historia del diseño de comunicación visual y los estudios de género en Uruguay. Traza una narración ficcional de un conjunto heterogéneo de consumidores desde un discurso institucional polifónico con las transformaciones necesarias para perdurar.

9. *The Southern Star*, 24 de mayo de 1946. Cabe señalar que *The Southern Star* fue el primer periódico editado en Montevideo.

10. Alfred Gell, «Los recién llegados al mundo de los bienes: El consumo entre los gondos muría», en *La vida social de las cosas*, ed. Arjun Appadurai (México: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, Grijalbo, 1991), 143–175.

11. Anna Calvera, coord., *La formació del sistema disseny Barcelona (1914–2014), un camí de modernitat: assaigs d'història local* (Barcelona: Gracmon–Universitat de Barcelona, 2014). Este subtítulo toma como referencia la perspectiva de Anna Calvera.

12. Gerardo Caetano, «Ciudadanía y nación en el Uruguay del Centenario (1910–1930). La forja de una cultura estatista», *Iberoamericana X*, n.º 39 (2010): 161–176.

13. David Raizman y Carma Gorman, *Objects, Audiences, and Literatures. Alternative Narratives in the History of Design* (Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2009).

14. Cristina Patrone indicó que los diplomas y las fotos de la primera etapa que integran la donación estuvieron colgados en un panel hasta el cierre de la Mueblería Caviglia.

Es notable para la época la aparición del isologo Dando en el Clavo Publicidad en algunos avisos de 1942. Esta agencia aparece también como editora en varios números de *Hogar y Decoración*.

El saludo a Gran Bretaña por el *Empire Day* en el periódico irlandés *The Southern Star*,⁹ que anunciaba el deseo de retomar las importaciones interrumpidas por la segunda guerra, evidencia que el proyecto no asumía una posición neutral ni evitaba los vaivenes políticos que afectaban a escala mundial la circulación de bienes y personas.

Como señala Alfred Gell, «[...] los bienes de consumo son [...] objetos cuya deseabilidad depende del papel que desempeñan dentro de un sistema simbólico».¹⁰ La estrategia de Caviglia se enfrentó al desafío comunicacional de configurar un programa de identidad visual y corporativo para un gran abanico de interlocutores, en el que parece haber jerarquizado la calidad.

Las redes de formación, comercialización y exhibición en la configuración del sistema diseño Uruguay¹¹

Los documentos de diversa naturaleza que constituyen la donación expresan una red nacional e internacional desplegada en el marco de lo que Gerardo Caetano denominó «el cosmopolitismo de perfil eurocéntrico» que caracterizó el imaginario integrador del Uruguay.¹² Tanto la literatura gris como los documentos que circularon pública y comercialmente dan cuenta de esas relaciones. Cuatro inventarios manuscritos caligráficamente en muy buen estado muestran listados de clientes particulares e institucionales, como el Banco de la República, la Banca Commerciale Italiana, el Banco de Londres, la Unión Industrial Uruguaya. «Mercaderías en tránsito» registra las embarcaciones que transportaban insumos y juegos completos de diversos estilos. Las relaciones a distancia, expresadas también en el catálogo inglés *Book of Easy Occasional Chairs* y abundantes fotografías de muebles de fábricas españolas, funcionaban tanto para clientes efectivos y futuros como para el modo de concepción de la ideación y los proyectos.¹³

La búsqueda de excelencia alineada con parámetros internacionales aparece en los diplomas¹⁴ de la obtención de dos meda-

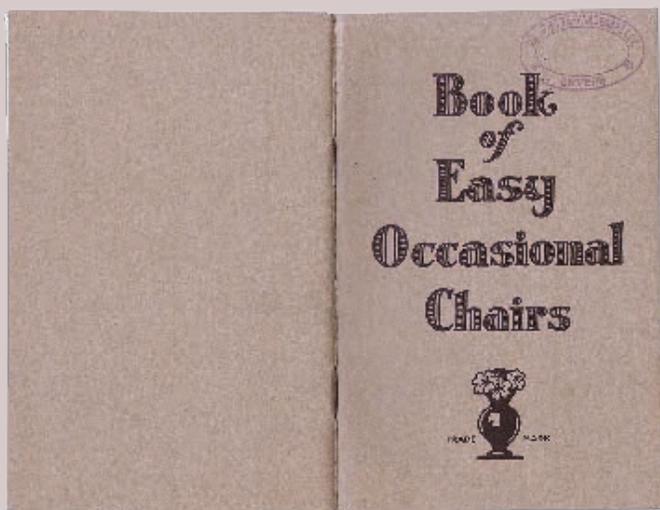


FIGURA 6. TAPA DEL LIBRO *BOOK OF EASY OCCASIONAL CHAIRS*.

llas de oro (Vittorio Lugaresi y Juan B. Anfossi) y un diploma de honor (Buonaventura Caviglia) en la Esposizione Internazionale da Milano de 1906 y la Mostra del Lavoro degli Italiani all'Estero. En la guía oficial, Uruguay es el único país de América mencionado —aunque mal escrito— a través de una asociación, la Unión Industrial Uruguaya (UIU), cuyo Consejo integraba Buonaventura Caviglia:

La brillante idea [...] de reunir en una Exposición la industria de los pueblos de América del Sur y Central, [...] tuvo el apoyo de los gobiernos de las Repúblicas de Chile, Guatemala, Perú, Santo Domingo y la *Unión Industrial Uruguaye* [sic].¹⁵

Si bien separamos con fines archivísticos y analíticos los tipos de documentos, el ciclo de producción-formación de recursos humanos para la industria atraviesa sincrónica y diacrónicamente la donación y dialoga con los debates sobre la enseñanza industrial en Uruguay: Juan B. Anfossi, premiado en 1906, aparece en 1933 como maestro de taracea en la Escuela Industrial y en los Cursos Industriales para obreros y aprendices.¹⁶

15. *Guida Ufficiale. Esposizione di Milano 1906* (Milán: Max Frank & C., 1906), 175.

16. *Trabajo 42*, Consejo Superior de la Enseñanza Industrial, Talleres Gráficos de la Escuela Industrial (1933): 45.

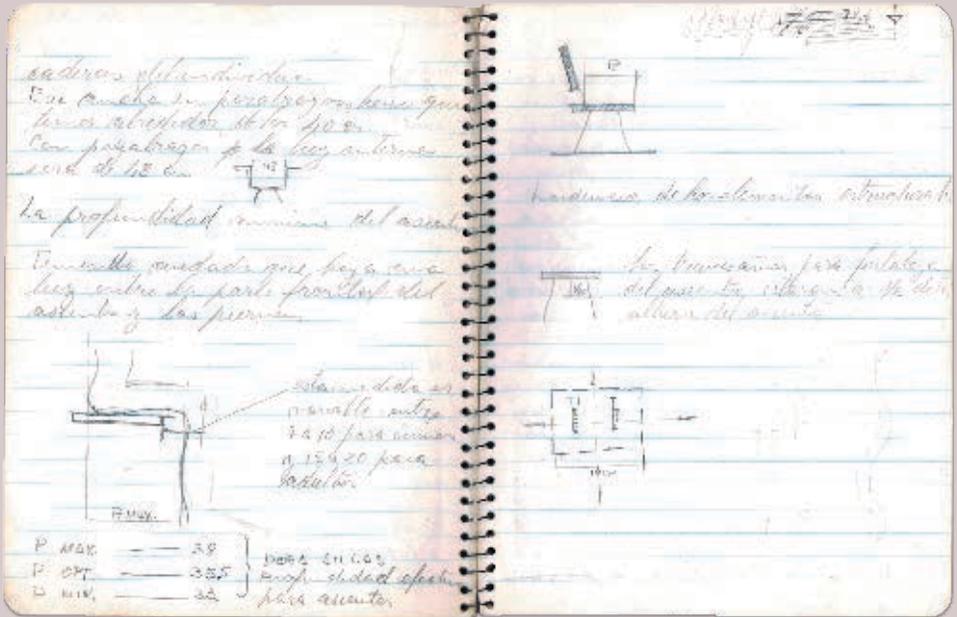


FIGURA 7. CUADERNO DE PLANTILLAS DE MUEBLERÍA CAVIGLIA

El cuaderno rotulado «Plantillas. Caviglia muebles. Diseño equipamiento» no solo usa explícitamente la palabra *diseño* en su tapa, sino que permite reconstruir flujos de trabajo y producción mediante un sistema de numeración.

En el rubro capacitación, un cuaderno establece protocolos comunes de comunicación interna: rótulos, tipografía, definición de los componentes, maderas, dimensiones ergonómicas y funcionamiento de maquinaria. Esta hipótesis está reforzada por el Curso de Elaboración y Utilización de Material Didáctico para Coordinadores de Capacitación en la Empresa, del Centro de Productividad del Uruguay y la UTU, con asesoría de la OIT, de setiembre de 1965.¹⁷

Los apuntes de la capacitación en abril de 1967 en Valencia, en la fábrica Mariano García Nicolau, registran la producción de muebles y extensas descripciones de los talleres y la fábrica.

Esta visión integral de las redes de agentes que intervienen en la producción de un cambio cultural de la escala que proponen impactó en la cultura del diseño uruguayo y regional.

El tiempo en capas. Planos y dibujos técnicos de la Mueblería Caviglia y la Carpintería Ituzaingó

Este extenso conjunto, distribuido en cuatro planeras del archivo del IHA, conforma un catálogo tipológico, estilístico y un repertorio de soluciones tecnológicas. Dadas las múltiples miradas que habilita, constituye un aporte significativo en el marco de la incorporación de nuevas carreras a la oferta de la Facultad de Arquitectura desde 2009, transformada en Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo en 2015.

Comprende gran variedad de soportes, técnicas, sistemas de representación que evidencian intenciones comunicacionales configuradas para ser interpretadas por diversos actores internos y externos a la organización. Si bien predominan los que tienen el sello «aprobado», y por lo tanto están terminados, hay casos en los que se reconoce el dibujo de ideación en los proyectos.

Las numerosas plantillas a escala real están generalmente realizadas con lápiz grafo sobre papel rústico, de grano grueso, resistente a la manipulación en el taller. Algunas presentan indica-

17. El vínculo Estado-sector privado-educación industrial-diseño sitúa en un mismo escenario de disputas, entre 1917 y 1923, a Luis Caviglia, Pedro Figari y al Círculo de Bellas Artes. Esto se abordó en L. Cesio, M. Farkas, M. Sprechmann y M. Sterla, «La enseñanza del diseño y los obreros del arte. Redes, discursos, debates y alianzas en el Uruguay de principios del siglo XX», *Caiana*, n.º 12 (primer semestre de 2018): 183-199.

ciones del diseñador con acento en los detalles. Frecuentemente, los trazados de los geométrales del sistema diédrico ortogonal se rebaten, superponen, y diferencian cromáticamente para su comprensión. Este artificio permite una interrelación intuitiva de las partes y la reconstrucción mental de la información fragmentada, que evidencia dominio de la geometría descriptiva.

El material de la donación Caviglia permite observar el surgimiento de nuevas tipologías de mobiliario y los cambios en los modos de vida. En la colección de diseños tampoco faltaron propuestas exóticas como la de Oriente.

Así, la propuesta comercial de la empresa ingresó en el siglo XX con una amplia variedad de modelos dentro del mueble «de estilo» francés, inglés, español, italiano desde el Renacimiento al neoclasicismo. Pero también se hace referencia a estilos regionales, vernáculos y populares, como el *provenzal* o el *rústico*, entre otros. Orientados a la demanda originada por una gran expansión de las residencias de veraneo, se identifica una línea *autóctona* o *nativa*.

En un artículo aparecido en la revista del Centro de Estudiantes de Arquitectura (*CEDA*) de 1956, Jorge Ardanz clasificaba en dos grandes corrientes el equipamiento de la vivienda: romántico-burgués y racionalista. La mayoría de las piezas consultadas son de muebles que podrían agruparse en la primera corriente, que para el autor se asocian al concepto de «objetos lindos», desinteresándose de los procedimientos industriales modernos e ignorando las bases esenciales de la funcionalidad, produciendo un objeto caro, individualista e incómodo, predestinadamente burgués».¹⁸

Aunque pocos planos tienen fecha, es claramente identificable el punto de inflexión donde comienza el protagonismo del diseño moderno del siglo XX, en concordancia con los cambios en los sistemas de representación.

Esta coexistencia de estilos tradicionales en la oferta comercial de Mueblería Caviglia y las propuestas alineadas con el movimiento moderno devenido en estilo internacional no escapa a los intensos debates del momento, que atravesaron el diseño, la arquitectura y la cultura en general.

18. Jorge Ardanz, «El problema del equipamiento de la vivienda en nuestro país», *CEDA* (febrero-setiembre de 1956), 47.

Diseñadores y marcas

En la primera época, identificamos dibujos repetitivos que podrían aludir a piezas de autor. Algunas acuarelas con perspectivas de locales interiores con muebles tienen la firma AR y el nombre Álvaro Rosas. También aparece, especialmente en planos de estilo, la firma St. R. y el nombre Saint Romain. Los dibujos con sistemas de representación y maquetación propios de arquitectos están identificados como de Carlos Caviglia Vivas diseñador y E. Caravallido arquitecto.

Tanto en relación con este aspecto como con la secuencia temporal que organiza la diversidad de identificadores marcarios hallados en los documentos, nos encontramos en proceso de investigación y de contrastación con otras fuentes internas y externas a la donación.

Joyas de Arte de Mueblería Caviglia

Poseemos una magnífica colección de obras de arte pictóricas, formada por originales y reproducciones de los más famosos artistas nacionales y extranjeros, que exhibimos en permanente muestra, renovándose constantemente con nuevas e interesantes piezas.

Satisfacemos así la acogida que goza el arte en el alhajamiento de los hogares modernos, donde la decoración exige el complemento de los buenos cuadros.

Desarrollamos además una importante misión artística, con la organización anual de exposiciones individuales, para lo que invitamos a los señores artistas a hacer uso de nuestro salón.

La cita precedente, tomada de una publicidad de la Mueblería Caviglia de 1943, expresa, por un lado, la promoción del «buen» arte y, por otro, una estrategia empresarial que concibe las obras artísticas como un producto más que completaba la oferta de Caviglia para los hogares «modernos».

Dentro de una serie de noticias sobre actividades culturales desarrolladas en el Salón Caviglia, tituladas «Joyas de Arte de Mueblería Caviglia», la más temprana, fechada en julio de 1942, anuncia una exposición de Carmelo de Arzadun con una charla

alusiva de la Dra. Clotilde Luisi de Podestá. Le sigue, en agosto, otra exposición del pintor Alberto Dura.

Estas actividades no eran excepcionales y venían desarrollándose por lo menos desde 1917, año de la exposición homenaje a Carlos Federico Sáez.¹⁹ Se han constatado múltiples exposiciones, ciclos de charlas y conferencias a cargo de conocidas personalidades del mundo artístico e intelectual de Uruguay, fundamentalmente entre 1942 y 1946. Los más destacados artistas plásticos uruguayos pasaron por el salón de 25 de Mayo 569: en 1943 José Cuneo,²⁰ en octubre de 1944 Joaquín Torres García,²¹ en 1945 Zoma Baitler²² y en junio de 1946 Pedro Figari.²³

Las redes internacionales desplegadas para el desarrollo comercial tuvieron correlato en la exposición de artistas holandeses organizada en 1954. En el prólogo del catálogo, el enviado de los Países Bajos destacaba que, por iniciativa privada, «una excelente colección de obras de artistas holandeses vivientes, ha encontrado su camino en Montevideo».²⁴ La comisión asesora para esta exposición la conformaron José Luis Zorrilla de San Martín, Norberto Berdía y Octavio de los Campos, expresión de lo más destacado de la escultura, la pintura y la arquitectura en el ámbito nacional del momento.

Pero el Proyecto Caviglia intervino también en otros campos de la cultura, como la música, el teatro y el cine, y usó para difundirlos los medios de comunicación disponibles. En julio de 1942 apareció, bajo el eslogan «Joyas de Arte de Mueblería Caviglia», publicidad de *Sinfonías en la noche*, audición artística ofrecida a todo el país. Emitida por Radio Oriental, presentaba conciertos de Fabro, Ayestarán y Balzo, Fanny Ingold, Guido Santórsola, Emma Siecola y Abel Carlevaro, entre otros.

La radio transmitió también obras de teatro: «Paulina Singerman directamente desde el Teatro Solís» o Margarita Xirgu desde el Sodre pudieron ser escuchadas por el pueblo uruguayo en todo el país por iniciativa de una empresa privada que, además, suministraba mobiliario para las escenografías, como consta en el programa de la obra teatral *El ladrón de niños*.

Entre las décadas de 1930 y 1950 el gran auge del cine en Uruguay alcanzó registros históricos de espectadores en 1953. Caviglia lanzó la campaña publicitaria «Interiores cinematográficos», que se extendió por lo menos entre 1942 y 1953, con foto-

19. Sáez, *un mirar habitado*, disponible en <https://cultura.mec.gub.uy/innovaportal/file/66229/1/saez2014.pdf> (citado el 10 de mayo de 2019). Una comisión presidida por Juan Zorrilla de San Martín y constituida por Domingo Laporte, Pedro Blanes Viale, Juan Capurro y Milo Beretta organizó la exposición de 111 obras pertenecientes en su mayoría a la madre del pintor. El Estado adquirió allí nueve óleos y nueve dibujos destinados al Museo Nacional de Artes Visuales.

20. Colección particular de José Cuneo Perinetti, disponible en <http://www.agn.gub.uy/fondos/jcuneo.html> (citada el 10 de mayo de 2019).

21. Joaquín Torres García, *Catalogue Raisonné*, disponible en <http://www.torresgarcia.com/chronology/?name=Montevideo> (citado el 10 de mayo de 2019).

22. *Removedor. Revista del taller Torres García*, n.º 6, julio-agosto de 1945, disponible en *Anáforas*, <http://anaforas.fic.edu.uy/jspui/bitstream/123456789/4492/1/3b6873184b009bb27f1b0215d3a6d0b7.pdf> (consultada el 10 de mayo de 2019).

23. Exposición *Pedro Figari. Centenario de su nacimiento 1861–1961*, 25, http://figuras.liccom.edu.uy/_media/figari:catalogos:exposicion_pedro_figari.pdf (consultado el 10 de mayo de 2019).

24. Catálogo de la exposición, https://articulo.mercadolibre.com.uy/MLU-445385656-arte-1954-expo-pintura-holandesa-galeria-caviglia-montevideo-_JM (consultado el 10 de mayo de 2019).



FIGURA 8. PUBLICIDAD DE MUEBLERÍA CAVIGLIA APARECIDA EN LOS DIARIOS EL PLATA Y LA RAZÓN EL 10 DE JUNIO DE 1943.

grafías de distintos *sets* de filmación de películas, acompañadas de comentarios relativos al equipamiento.

¿No le gustaría a Ud. tomar el desayuno en una habitación tan magníficamente amueblada como ésta? Obsérvese esas sillas, ese piso, esas cortinas, ese conjunto de decoración en el que la belleza de sus sencillas líneas calza sin embargo con su indudable practicidad. Tal muestra de buen gusto y sentido se encuentra en uno de los muchos escenarios del film «The Finest People in Town», próximo a exhibirse.

Un recurso propagandístico innovador que conjugaba la promoción del *séptimo arte* con el equipamiento que Caviglia vendía y un discurso modelador del gusto, presente en otras estrategias

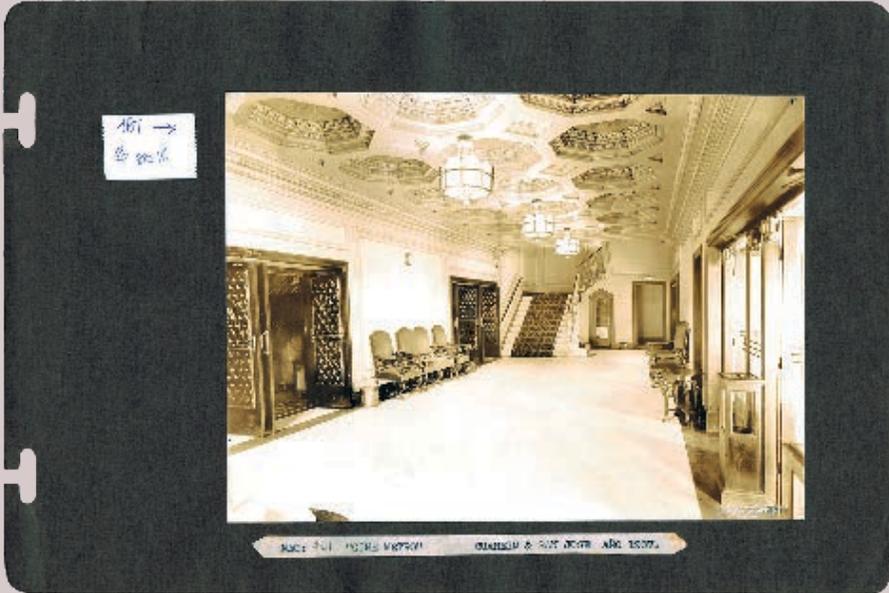


FIGURA 9. INTERIOR DEL CINE METRO, MONTEVIDEO.

de venta, que aludía simbólicamente a escenarios deseados en el imaginario de la época. Esta asociación con un producto cultural contemporáneo de moda, e importado de los centros hegemónicos, destacaba también los atributos de la oferta disponible para la venta en sus locales.

Algunas fotografías de Caviglia pertenecientes al IHA muestran que equipó salas de Montevideo que se construían en el marco de ese apogeo, como el Cine Metro. Como señalan Arana, Mazzini, Ponte y Schelotto,²⁵ ese edificio, inaugurado en 1937, fue concebido en Estados Unidos con importantes adelantos técnicos y una cuidadosa resolución de la decoración y el equipamiento interior. El gerente de la Metro en Montevideo expresaba en la inauguración:

[...] el público montevideano tendrá un salón que, por su confort, por su acústica y por mil y un detalles, más podría ubicarse en cualquier lugar de Estados Unidos donde existen, en efecto, los locales más suntuosos y cómodos.²⁶

25. M. Arana, A. Mazzini, C. Ponte y S. Schelotto, *Arquitectura y diseño art déco en el Uruguay*. (Montevideo: Dos Puntos, Facultad de Arquitectura, 1999).

26. Arana, Mazzini, Ponte y Schelotto, *Arquitectura y diseño art déco en el Uruguay*, 107.

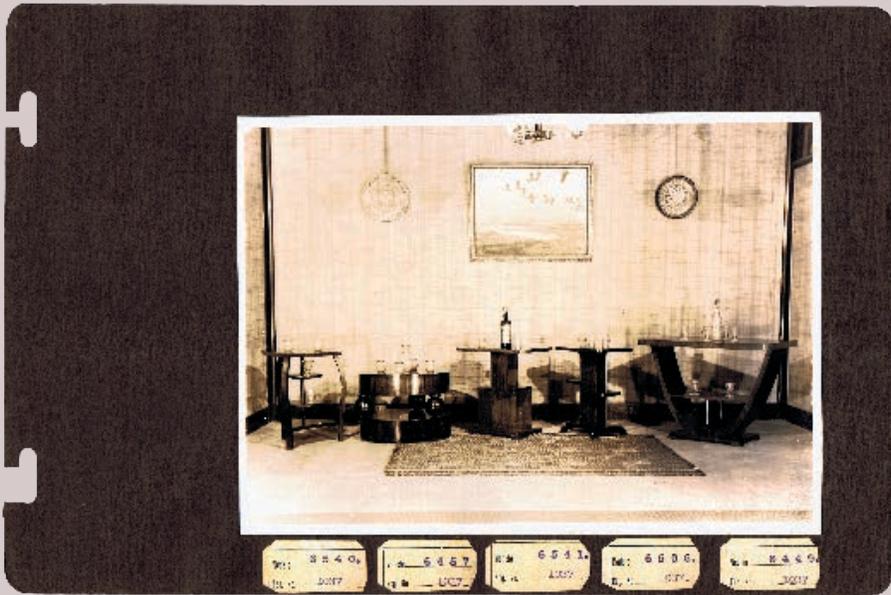


FIGURA 10. MUEBLERÍA CAVIGLIA, SALÓN DE EXPOSICIÓN DE MUEBLES.

El conjunto de estas acciones de carácter cultural contribuyó sin duda a la venta de los productos. Se movieron entre el mundo de los negocios, el de la cultura y el de la política, asociándose y configurando redes, en un circuito que generó beneficios económicos y culturales.

El laboratorio de *Hogar y Decoración*

Hogar y Decoración, dirigida y administrada por Buenaventura Tito Caviglia Repetto, llegó a tener tiradas de 6000 ejemplares y se distribuyó en Uruguay, Argentina, Colombia y Estados Unidos, datos que manifiestan la envergadura del proyecto editorial.

Las revistas no estaban en el material donado, pero hay algunos volúmenes encuadernados en el acervo del IHA. Sin embargo, fue imprescindible analizar la colección entera existente en la Biblioteca Nacional. El conjunto expresa cabalmente la segunda etapa de la empresa y permite comprender el material recibido,

así como múltiples aspectos del despliegue empresarial de los Caviglia antes y después del período de existencia de la revista.

Las instalaciones que construyó e incorporó para venta, exposición, depósito y fabricación²⁷ aparecen publicadas y referidas tanto en notas como en publicidades, e indican una estructura física de gran escala. Los talleres llegaron a tener alrededor de 12.000 metros cuadrados, área equivalente a la de los salones y ambientes destinados a exposición y depósitos.²⁸

Con variaciones, la publicación mantuvo una estructura general con publicidad agrupada al principio y al final, y un sumario de notas con secciones de decoración, mobiliario, arquitectura y arte. Igualmente, las disciplinas dialogaban entre sí, evidenciando un contexto con fronteras lábiles entre arquitectura y diseño, aunque no se usaran esos términos.

La coincidencia entre el mobiliario que aparece en la revista y las plantillas y planos de distintos modelos de muebles que se encontraron en los gráficos donados contribuye a datarlos, conocer el público al que se dirigían a través del análisis de los avisos que los contenían y los consumidores finales.

Las categorizaciones de las publicidades de Caviglia en relación con el departamento de muebles (finos, económicos, de estilo, rústicos, metálicos, oficina, niños) tiene correlato directo con las piezas gráficas donadas. Explicaban a los lectores esas categorías y qué estilos de muebles las integraban. Abarcaban un amplio espectro de «gustos», dirigían el consumo hacia esa enorme oferta disponible en la tienda y encontraban atributos para productos con características que *a priori* podrían considerarse contrapuestas. Promovían el mueble metálico argumentando que «la idea animadora de esta clase de muebles, muy en consonancia con la aspiración de síntesis contemporánea, debería seguir seduciéndonos».²⁹ El mueble de caña era el aliado para el jardín y la playa, «porque permite confeccionar muebles manuableísimos, resistentes, y a la par que da calidad».³⁰ La pintura tuvo siempre un espacio destacado, única sección en color fuera de los avisos publicitarios. Generalmente eran notas sobre pintores uruguayos, excepcionalmente escultores como Edmundo Prati y Antonio Pena, coincidentes con quienes realizaban muestras en el salón. Se articulaba así lo que se exponía, lo que se publicaba y lo que se vendía.

27. El primer local estuvo en Buenos Aires entre Bartolomé Mitre y Juan Carlos Gómez. En 1883 se trasladó a 25 de Mayo, con talleres anexos en Cerrito. En 1938, el primer número de *Hogar y Decoración* consigna las siguientes instalaciones: tienda comercial en 25 de Mayo 569, oficinas en Ituzaingó 1474, fábrica y talleres en Pampas 2132-38, Colombia 1327-29, Ituzaingó 1472-76, barraca en Pampas 2116.

28. *Arte y Diseño* (1.º de enero de 1992), 8.

29. *Hogar y Decoración* (enero de 1938), 14.

30. *Hogar y Decoración* (enero de 1938), 32.

La fotografía fue otro tema recurrente, a cargo del Foto Club Uruguayo. Integaban la visión artística que expresaba Augusto Turenne con la fotografía como mediadora en la percepción de la arquitectura y el equipamiento, con intención de modelar la subjetividad estética, sin olvidar su función como «un elemento de decoración moderno».³¹ Se ofrecía el laboratorio de *Hogar y Decoración* a los profesionales: «Solicitando los servicios de nuestro fotógrafo cooperará al progreso de esta sección, cosa que redundará en su propio beneficio».³²

Respecto a la arquitectura, priorizaban los artículos de obras nacionales de reciente construcción sobre los extranjeros. Aportaban a una cultura arquitectónica uruguaya en formación, una táctica que buscaba validar los productos que vendían en la mueblería a través de su selección por destacados profesionales uruguayos. En esta estrategia de dos en uno, aparecen obras de arquitectos como Scasso, Etchebarne, Ciurich y Bomio, Clerc y Guerra, Pintos Risso, Vilamajó, De los Campos, Puente y Tournier, Arbeleche y Canale, entre muchos otros.

El vínculo de los arquitectos con esta empresa fue diverso. Antes de que se editara la revista, Mueblería Caviglia ya era un referente. Importantes edificios como el Hotel Alhambra y el Jockey Club (proyectado por el maestro Carré) figuran entre las fotografías y los documentos de la empresa existentes en el IHA. Sin embargo, no hallamos muebles diseñados por arquitectos entre los producidos por Caviglia, como sucede en el caso de la carpintería Senjanovich y Aparicio.³³ En un gráfico de un escritorio está el nombre del arquitecto Muñoz del Campo, pero no podemos afirmar que represente un mueble diseñado por él.

Hogar y Decoración dio voz a arquitectos y artistas uruguayos al publicar sus escritos e incorporarlos al equipo editorial: el joven arquitecto Walter Pintos Risso como director artístico, el pintor Vicente Martín como secretario general, el escultor José Luis Zorrilla de San Martín y los arquitectos Carlos Surraco y Guillermo Jones Odriozola como asiduos colaboradores. Difundió sus obras, trayectorias y pensamientos en un aporte innegable. Títulos como «el arte en la vida diaria», «la fotografía en el adorno de la casa» o «un apartamento moderno decorado con muebles rústicos» expresan cómo la pintura, la fotografía y la arquitectura podían ser excelentes vehículos de promoción de

31. *Hogar y Decoración* (noviembre-diciembre de 1938), 60.

32. *Hogar y Decoración*, n.º 8 en adelante.

33. Archivo gráfico donado al IHA.

sus productos, enunciando la idea de un laboratorio de diseño integrado.

Un proyecto cultural

Lo que hemos llamado Proyecto Caviglia da cuenta, desde la perspectiva del diseño, del rol que ha desempeñado la inmigración en la formación de elites innovadoras en Uruguay. Buonaventura Caviglia fue un actor multifacético que participó simultáneamente como directivo tanto de la Cámara de Comercio Italiana de Montevideo como en la formación del Banco Italiano del Uruguay. En ese marco de densificación del tejido social, como lo ha llamado Alcides Beretta Curi,³⁴ que articuló la política, la agricultura, la industria, la arquitectura, el arte, la publicidad y el diseño, dirigió junto a sus hermanos la Mueblería Caviglia. Esta puede ser considerada un emprendimiento cultural con intenciones explícitas de modelar la subjetividad estética, en el sentido en que lo ha planteado Juan Acha,³⁵ al combinar una producción estandarizada que se vendía en su mueblería con objetos diseñados y una publicación, *Hogar y Decoración*, que actuó como órgano condensador y articulador de las diversas dimensiones y escalas en las que interactuó con otros agentes.

Fuentes de las imágenes

Dossier

1. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 27629.
2. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 25700.
3. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 25692.
4. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30678.
5. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 25354.
6. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 27916.
7. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 28043.
8. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 29518.
9. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30290.
10. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 28117.
11. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30725.

34. Alcides Beretta Curi, *La Camera di Commercio Italiana di Montevideo 1883-1933*, tomo I (Montevideo: Cámara de Comercio Italiana del Uruguay, Universidad de la República, 2002).

35. Juan Acha, *Introducción a la teoría de los diseños* (México D.F.: Trillas, 2009).

12. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30052.
13. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 25498.
14. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 28034.
15. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 29306.
16. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30440.
17. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 27051.
18. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 28125.
19. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30579.
20. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 28127.
21. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 26953.
22. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30533.
23. Archivo IHA. Donación Caviglia. Plano 30539.

Artículo

- 1 y 3 a 11. Archivo IHA. Donación Caviglia.
2. Revista Riqueza, 10 de setiembre de 1912.